



Liebe Gäste,

**HERZLICH WILLKOMMEN** im Hotel Holiday!

Mein Team und ich freuen uns sehr, dass Sie sich für unser Haus entschieden haben.

Wir wünschen Ihnen einen ganz schönen Aufenthalt bei uns und bitte zögern Sie nicht, uns bei Wünschen oder Anliegen zu kontaktieren.

Ihre Gastgeber  
Olivier Joray und Team

# INFORMATIONEN

## **A An-und Abreise**

Am Anreisetag stehen Ihnen die reservierten Zimmer ab 15.00 Uhr zur Verfügung und am Abreisetag bis 10.00 Uhr. Für eine Verlängerung oder das Deponieren des Gepäcks erkundigen Sie sich bitte an der Rezeption.

### **Apotheke**

In Zermatt befinden sich drei Apotheken. Die Rezeption erteilt Ihnen gerne genauere Auskünfte über Lage und Öffnungszeiten.

### **Ärzte**

Alle Ärzte sind an den Werktagen zu Bürozeiten im Einsatz. An Wochenenden und in der Nacht übernimmt ein Notarzt den Bereitschaftsdienst. Wenden Sie sich an die Rezeption für die Vereinbarung eines Termins.

### **Ausflüge – Unternehmungen in Zermatt**

Für Unternehmungen in Zermatt (Besuch Alpines Museum, Helikopterrundflug etc.) oder kleinere und grössere Wanderungen in die Umgebung hat unsere Rezeption gute Tipps für Sie bereit. Ebenso können wir Ihnen beim Arrangieren von verschiedenen Ausflügen, z.B. ins Tessin, behilflich sein.

Gerne informieren wir Sie auch über laufende Events/Veranstaltungen in Zermatt.

### **Autovermietung**

In Täsch befindet sich die Gesellschaft Hertz. Ein Leihauto kann durch unsere Rezeptionistin organisiert werden.

---

## **B Baby-sitter**

Gerne ist Ihnen die Rezeption bei der Organisation für einen Babysitter behilflich.

### **Banken**

In Zermatt steht Ihnen der Service der folgenden Banken zur Verfügung, welche sich alle in der Bahnhofstrasse befinden. Über die Öffnungszeiten informiert Sie die Rezeption.

UBS AG, Credit Suisse, Walliser Kantonalbank, Raiffeisenbank

### **Bar**

Unsere Hotelbar ist täglich ab 09.00 Uhr bis ungefähr 23.00 Uhr geöffnet. (Entsprechend der Nachfrage)

### **Bett**

Wir möchten, dass Sie bei uns nicht auf Ihren gewohnten Schlafkomfort verzichten müssen. Selbstverständlich erhalten Sie zusätzliche Kopfkissen oder Decken, bei Bedarf antiallergisch. Wir sind Ihnen dankbar, wenn Sie Ihre Wünsche bis spätestens 17.00 Uhr an der Rezeption melden.

**«Bitte nicht stören»**

Wenn Sie sich ausruhen möchten, hängen Sie bitte das Türschild mit der roten Seite nach vorne an die Aussenseite Ihrer Zimmertüre. Vergessen Sie nicht, das Schild beim Verlassen des Zimmers wieder zu entfernen, damit das Zimmermädchen Ihr Zimmer putzen und aufräumen kann.

**Blumen**

Unsere Rezeption ist Ihnen beim Besorgen eines Blumenstrausses, Gestecks, etc. behilflich oder gibt Ihnen Auskunft, wo Sie ein Blumengeschäft finden.

**Brandfall**

Im Brandfall benützen Sie bitte die gekennzeichneten Notausgänge und folgen Sie den Anweisungen des Hotelpersonals.

**Briefmarken**

Briefmarken können Sie an der Rezeption kaufen. Selbstverständlich nehmen wir Ihre Briefe und Karten auch zum Versand entgegen. Die Post wird jeweils an den Werktagen morgens abgeschickt.

---

**D Direkte Reservierungen**

Wir würden uns sehr freuen, Sie bei Ihrem nächsten Aufenthalt in Zermatt begrüßen zu dürfen. Buchen Sie über unsere Website [www.hotelholiday.ch](http://www.hotelholiday.ch) oder wenden Sie sich an die Rezeption [info@hotelholiday.ch](mailto:info@hotelholiday.ch) oder 027 966 04 00. Erfahren Sie mehr über die Vorteile einer Direktbuchung auf unserer Website.

---

**E Elektrische Anschlüsse**

In allen Zimmern gibt es Stromanschlüsse mit 220 V, die Rasierstecker haben 110 V. Adapter sind an der Rezeption erhältlich. Neben der Eingangstüre befindet sich der Hauptschalter „MASTER“ für die Stromversorgung im Zimmer. Dieser muss eingeschaltet sein (orangefarbenes Licht aus), damit Sie an den übrigen Schaltern das Licht anknipsen, bzw. den TV anschalten können.

---

**F Fernseher**

Bitte beachten Sie das Programmblatt in dieser Informationsmappe.

**Frühstück**

Im Restaurant steht Ihnen von 07.00 bis 10.00 Uhr im Sommer und von 7.30 bis 10.00 Uhr im Winter unser reichhaltiges Frühstücksbuffet zur Verfügung.

**Fön**

Ein Haartrockner befindet sich in jedem Badezimmer.

---

## **G Geldwechsel**

Diverse Währungen können Sie zu Hoteltageskursen an der Rezeption wechseln. Ferner finden Sie eine Wechselstube am Bahnhofplatz.

### **Gottesdienst**

#### Katholische Pfarrkirche

Samstag	Vorabendmesse	19.00 Uhr
Sonntag	Frühmesse	07.00 Uhr
	Amt	10.00 Uhr
	Abendmesse	18.00 Uhr

#### Evangelische Gottesdienste

Jeden Sonntag um 10.00 Uhr im Gemeindezentrum (Theosaal)

#### English Church

Sonntag	10.00 Uhr
	18.30 Uhr

---

## **H Heizung**

Bitte helfen Sie mit Energie zu sparen. Wir bitten Sie im Winter, wenn Sie Ihr Zimmer verlassen, Fenster und Türen zu schliessen. Besten Dank.

### **Hotelrechnung**

Ihre Rechnung wird täglich aktualisiert, damit Sie jederzeit einen Kontoauszug verlangen können. Begleichen Sie bitte nach Möglichkeit die Rechnung bereits am Vorabend Ihrer Abreise an der Rezeption.

### **Hunde**

Wohlerzogene Vierbeiner sind bei uns willkommen. Nach Absprache können Sie Ihren Hund an die Rezeption zum Hüten bringen.

### **Hygieneartikel**

Duschgel und Shampoo (2 in 1) finden Sie im Badezimmer.

Haben Sie Ihre Zahnbürste oder den Rasierapparat zuhause vergessen? Bitte wenden Sie sich an die Rezeption.

---

## **I Internet**

Im ganzen Haus steht Ihnen ein Wifi-Zugang zur Verfügung.

Unsere Internetadresse lautet [www.hotelholiday.ch](http://www.hotelholiday.ch) und die E-Mail [info@hotelholiday.ch](mailto:info@hotelholiday.ch)

---

## **K Kreditkarten**

Wir akzeptieren Visa, Euro-/Mastercard, American Express, EC-Card, Diners, REKA-Card sowie JCB ab einem Mindestbetrag von SFr. 20.--.

---

## **L Label Fait Maison**

Wir bieten Hausgemachtes aus besten Zutaten. Im Dezember 2021 wurde unser Restaurant mit dem Label «Fait Maison» geehrt, das von GastroSuisse, der Fédération romande des consommateurs (FRC), der Semaine du Goût und Slow Food CH erstellt wurde. Mehr Informationen auf [www.labelfaitmaison.ch](http://www.labelfaitmaison.ch)

## **Lunchpaket**

Wünschen Sie ein Lunchpaket, so möchten wir Sie bitten, dieses am Vortag bis spätestens 17.00 Uhr bei einem unserer Servicemitarbeiter oder an der Rezeption zu bestellen.

---

## **M Massagen**

Die Mitarbeiter an der Rezeption sind Ihnen gerne bei der Vereinbarung eines Termins behilflich.

---

## **N Nachtessen – A la carte oder Halbpension**

Von 18.45 bis ca. 20.45 Uhr im Winter und von 18.30 bis 20.15 Uhr im Sommer wird Ihnen im Restaurant das Abendessen serviert. Möchten Sie einmal nicht am Essen teilnehmen, so bitten wir Sie, sich bis 12.00 Uhr an der Rezeption abzumelden. Während der Wintersaison bieten wir auf Anmeldung einen Kindertisch an. Dieser wird um ca. 18.00 Uhr in der Bar serviert.

## **Nähutensilien**

Nähutensilien für kleine Änderungen erhalten Sie an der Rezeption.

---

## **P Post - Nachrichten**

Erhalten Sie an der Rezeption.

---

## **R Rauchen**

Die Schweiz besitzt ein striktes Nichtrauchergesetz. Rauchen ist sowohl in den Zimmern als auch in allen öffentlichen Räumen verboten. Vor dem Hoteleingang steht ein Aschenbecher zur Verfügung.

## **Rezeption**

Unsere Rezeption ist von 8.00 bis 22.00 Uhr besetzt. Sie kümmert sich um Bereiche wie Hotel- und Restaurantreservierungen, Fakturierung und ist ebenso zuständig für die Übermittlung von Nachrichten und Informationen, die Post, das Telefon und den Weckdienst - kurz, Sie werden von uns betreut von der Ankunft bis zur Abreise.

---

## **S Safe (Wertsachen)**

Wir bitten Sie, Geld und Wertsachen in Ihrer Zimmersafe zu deponieren. Eine Anleitung liegt bei. Die Direktion haftet nicht für gestohlene Wertgegenstände, welche nicht im Safe aufbewahrt wurden.

### **Schlüssel für Hoteleingang**

Wenn Sie am Abend das Hotel verlassen, vergewissern Sie sich, dass Sie immer den kleinen Schlüssel dabei haben. Mit diesem können Sie die Schiebetüre öffnen, welche ab ca. 22.00 Uhr geschlossen wird.

### **Skiraum**

Der Eingang zum Skiraum befindet sich an der Aussenseite des Hotels, links vom Resturanteingang.

Es steht Ihnen ein Skischuhtrockner/wärmer zur Verfügung. Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass es nicht erlaubt ist, mit Ski- und Snowboardschuhen die Hotelzimmer zu betreten.

### **Skischule**

Die Rezeption gibt Ihnen gerne Auskunft über die verschiedenen Skischulen. Selbstverständlich sind wir auch beim Buchen von Gruppenunterricht oder Privatskil Lehrern behilflich.

### **Skiservice**

Bitte kontaktieren Sie die Rezeption, wenn Sie den Skiservice in Anspruch nehmen möchten. Ihre Skier werden nach 18.00 Uhr abgeholt und noch am gleichen Abend wieder zurückgebracht.

### **Sport**

In den Zermatter Sportgeschäften erhalten Sie für jede Jahreszeit das entsprechende Sportmaterial. Im Winter stehen Ihnen Skier, Snowboards, Schlittschuhe und Schlitten zur Verfügung, sowie im Sommer Mountainbikes und Kletterausrüstung. Oder erleben Sie einen Gleitschirmflug und „River rafting“! Wie immer ist Ihnen die Rezeption bei jeglicher Buchung oder Anmeldung behilflich.

---

## **T Taxi**

Gerne bestellt Ihnen die Rezeption eines der Zermatter Taxis für Fahrten ins Dorf oder an die Bergbahnen. Das hoteleigene Taxi ist lediglich für die Fahrten bei An- und Abreise zugelassen.

### **Telefon**

Unsere Telefonnummer: + 41 (0) 27 966 04 00

Verbindung von Zimmer zu Zimmer: die 2 + Zimmernummer wählen

### Externe Verbindung

Orts- und Inlandsgespräche:

Geben Sie die von Ihnen gewünschte Telefonnummer ein.

Auslandsgespräche:

Geben Sie die Landesvorwahl gemäss der nachfolgend aufgeführten Liste, dann die Ortsvorwahl ohne die 0 und anschliessend die von Ihnen gewünschte Telefonnummer.

### Internationale Landesvorwahlen

Deutschland	0049
Grossbritannien	0044
Frankreich	0033
Italien	0039 0

Österreich	0043
Schweden	0046
USA	001
Japan	0081
Niederlande	0031

### **Tourismusbüro**

Das Tourismusbüro befindet sich am Bahnhofplatz. Dort erhalten Sie kostenlose Informationen und Broschüren über Zermatt und die Umgebung. Telefonnummer 027 966 81 00.

---

### **W Wäsche**

Wäsche, die bis 09.00 Uhr abgegeben wurde, waschen und/oder bügeln wir innerhalb von 24 Stunden. Benützen Sie hierfür bitte den Wäschesack, der sich in Ihrem Schrank befindet und füllen Sie die dazugehörige Liste aus. Den Sack können Sie in Ihrem Zimmer liegen lassen, damit ihn das Zimmermädchen mitnehmen kann.

Kleidung, welche chemisch gereinigt werden muss, kann von Montag bis Samstag Nachmittag an der Rezeption abgegeben werden. Sie erhalten sie innerhalb von 48 Stunden zurück. Verrechnet werden die Tarife der Chemischen Reinigung.

### **Weckdienst**

Für einen telefonischen Weckruf melden Sie sich bitte am Vorabend, bis spätestens 21.30 Uhr an der Rezeption.

---

### **Z Zeitung**

Wünschen Sie eine bestimmte Zeitung? Bitte wenden Sie sich an die Rezeption. In der Lobby finden Sie ausserdem verschiedene Tageszeitungen.

Kanal	Sender Name	Kanal	Sender Name	Kanal	Sender Name
1	SRF 1 HD	61	HSE 24 HD	312	<b>Channel 4</b>
2	SRF 2 HD	62	Viva CH	313	<b>Film 4</b>
3	SRF Info	63	MTV CH	320	<b>CBS Reality</b>
4	Kanal 9	64	Nickelodion	321	<b>BBC News</b>
5	RRO TV	65	Super RTL	322	<b>BBC World News</b>
6	Zermatt Info	66	Disney Chanel	324	<b>CNN Int.</b>
9	TV Oberwallis	67	KIKA	325	<b>CNBC Europe</b>
10	3+ HD	68	Eins Plus HD	328	<b>Boomberg TV</b>
11	4+ HD	69	Eins Festival HD	351	<b>Fashion TV</b>
13	5+ HD	70	ZDF Neo	352	<i>RSI 1</i>
14	51 HD	71	ZDF Info HD	353	<i>RSI 2</i>
16	TV 24 HD	72	ZDF Kultur	354	<i>RAI 1</i>
17	Star TV	73	ORF 3	355	<i>Rai 2</i>
18	JOIZ HD	74	BR Alpha	356	<i>RAI 3</i>
20	CHTV HD	75	Phoenix HD	361	<i>LA 7 HD</i>
21	Tele Zürich	76	DW-TV	383	<i>RAI News</i>
22	Das Erste HD	77	Tageschau 24 HD	384	<i>RAI Sport 1</i>
23	ZDF HD	78	NTV	385	<i>RAI Sport 2</i>
24	ORF 1 HD	79	N24 HD	402	<b>RTS 1 HD</b>
25	ORF 2 HD	81	Euronews	403	<b>RTS 2 HD</b>
26	RTL	82	Tele Bern	404	<b>TF 1 HD</b>
27	SAT 1	83	Tele Bielingue	405	<b>France 2 HD</b>
28	PRO 7	84	Tele Basel	406	<b>France 3</b>
29	VOX	85	Tele M1	407	<b>France 4</b>
30	RTL 2	86	Tele 1	408	<b>France 5</b>
31	KABEL 1	87	Zürich +	409	<b>TV 5 Monde</b>
32	SWR BW HD	88	Tele Top	417	<b>M6</b>
33	BR Süd HD	89	SHF	441	TVE int.
34	WDR köln HD	90	Tele D	446	Canal 24H
35	HR Fernsehen HD	91	TVO	447	Andalusia
36	MDR S-Anhalt HD	98	TSO (Südostschweiz)	460	TV Galicia
37	RBB Berlin HD	100	Schweiz 5	465	RTPi
38	NDR FS NDS HD	116	Tele 5	466	Record Int
39	3 SAT	117	ATV	491	BVN TV
40	ARTE HD	118	ATV 2	494	TV Polonia
41	SSF	153	K-TV	508	HRT TVI
42	SPORT 1	161	Bibel TV	517	RTS SAT PTC
43	Eurosport 1	163	Alpenwelle	533	RTKI
44	DMAX HD	302	<b>BBC1 HD</b>	541	RTR Planeta
45	RTL NITRO	303	<b>BBC 2</b>	544	TV Russ Europa
49	PRO 7 MAXX	304	<b>BBC 3</b>	551	TRT Türk
50	SAT 1 GOLD	305	<b>Fashion TV</b>	596	CCTV TV News
51	SIXX	306	<b>BBC 4</b>	600	CCTV 4 Int
56	TLC *	307	<b>ITV</b>		
58	SERVUS TV	308	<b>ITV 2</b>		



HOTEL  
19 **HOLIDAY** 73  
ZERMATT  
\*\*\*

Chères clientes,  
Chers clients,

**BIENVENUE** à l'hôtel Holiday !

Nous sommes ravis que vous ayez choisi notre hôtel pour votre séjour à Zermatt.

Nous nous ferons un plaisir de vous assister afin de rendre votre séjour des plus agréables.

Toute l'équipe de l'hôtel Holiday se joint à moi pour vous souhaiter un excellent séjour.

Olivier Joray  
Directeur

# INFORMATIONS

## **A Alarme incendie**

En cas d'incendie, veuillez utiliser les sorties de secours et suivre les instructions du personnel.

### **Arrivée et Départ**

Le jour de votre arrivée, les chambres réservées sont à votre disposition dès 15.00 heures. Le jour de départ, nous vous demandons de libérer les chambres pour 10.00 heures. Vos bagages peuvent être déposés à la réception dans le cas d'un départ tardif.

### **Articles d'hygiène et de soins**

Vous disposez de deux distributeurs de savon - shampoing (deux en un) dans votre salle de bain. Si vous avez oublié votre brosse à dents ou rasoir, n'hésitez pas à vous adresser à la réception.

---

## **B Baby-sitter**

Si vous souhaitez avoir les services d'une baby-sitter pour vos enfants, renseignez-vous à la réception.

### **Banques**

Voici la liste des banques ayant une succursale à Zermatt. Les heures d'ouverture vous seront communiquées par la réception.

UBS AG, Credit suisse, Banque Cantonale du Valais, Banque Raiffeisen

### **Bar**

Notre bar vous accueille quotidiennement à partir de 9.00 heures jusqu'à environ 22.30 heures (horaire assujetti à la fréquentation).

---

## **C Calèche**

Un tour en calèche à chevaux est une façon très romantique de découvrir le village. La réception se fera un plaisir de faire la réservation pour cette sortie.

### **Cartes de crédit**

Possibilité de paiement par cartes de crédit VISA, Master – Eurocard, American Express, Diners, Ec-Card, carte Reka ou JCB. Montant minimum à payer CHF 20.--

### **Change**

Il est assuré à la réception au cours du jour valable à l'hôtel.

### **Chauffage**

Aidez-nous à protéger la planète et à économiser de l'énergie. Nous vous prions de laisser les fenêtres et les portes fermées quand vous quittez la chambre. Merci beaucoup.

**Chèques**

Nous acceptons les chèques Traveller et les chèques REKA, mais pas les chèques personnels.

**Chiens**

Nos amis à quatre pattes bien dressés sont les bienvenus. Sur demande, la réception se fera un plaisir de s'en occuper durant la journée.

**Clé de la porte d'entrée**

N'oubliez pas de prendre avec vous la petite clé quand vous quittez l'hôtel, elle ouvre la porte d'entrée coulissante qui est fermée à 22.00 heures.

**Coffre-fort (objets de valeur)**

Nous vous prions de déposer vos objets de valeur dans le coffre-fort qui se trouve dans l'armoire de votre chambre. L'hôtel décline toute responsabilité en cas de vol d'objets de valeur, bijoux et liquidités qui n'auraient pas été déposés dans le coffre-fort.

---

**D Dîner / à la carte et demi-pension**

Le dîner est servi dans notre restaurant de 18.30 à 20.45 heures en hiver et de 18.30 à 20.15 heures en été. Dans le cas où vous souhaiteriez annuler votre dîner à l'hôtel, veuillez prévenir la réception avant midi. Pendant la saison d'hiver, nous proposons aussi une table pour les enfants à environ 18.00 heures au bar.

---

**E Ecole de ski**

La réception vous donne volontiers des renseignements sur les différentes écoles de ski à Zermatt. Bien entendu nous vous aidons à réserver des leçons en cours privé ou collectif.

**Excursions / Sorties à Zermatt**

La réception tient à votre disposition de nombreuses informations sur les activités culturelles ou sportives que vous pouvez entreprendre à Zermatt ainsi que sur les chemins pédestres pour de petites ou grandes randonnées. Elle vous conseillera également sur les visites à faire au village (musée alpin, le "vieux" Zermatt, tour panoramique en hélicoptère etc.). Par ailleurs, si vous souhaitez visiter d'autres villes ou régions, nous nous ferons un plaisir de vous aider dans vos projets.

---

**F Facture**

Votre facture est à tout moment mise à jour et un extrait de compte peut vous être fourni sur simple demande. La note est à régler de préférence la veille de votre départ à la réception.

**Fleurs**

La réception se charge volontiers d'organiser un bouquet ou autre arrangement floral selon vos désirs.

### **Fumer**

La Suisse est strictement protégée par une loi sur l'interdiction de fumer. Les chambres ainsi que tous les lieux communs sont soumis à cette loi et donc non-fumeurs. Devant l'entrée de l'hôtel vous avez un cendrier à votre disposition.

---

### **I Internet**

Un accès WIFI est à votre disposition dans l'ensemble de l'hôtel.  
Notre adresse Internet est : [www.hotelholiday.ch](http://www.hotelholiday.ch)  
E-mail: [info@hotelholiday.ch](mailto:info@hotelholiday.ch)

---

### **J Journaux / revues**

Si vous souhaitez recevoir quotidiennement le journal de votre choix, veuillez en informer la réception. Divers journaux sont également à votre disposition dans notre salon.

### **Jour du départ**

Nous vous prions de libérer la chambre pour 10.00 heures. Pour toute prolongation ou dépôt de bagages, veuillez vous adresser à la réception.

---

### **L Linge**

Nos femmes de chambre se tiennent à votre disposition pour le lavage et le repassage de votre linge. Pour se faire, veuillez utiliser le sac prévu à cet effet qui se trouve dans l'armoire de votre chambre et remplissez la liste avec les articles que vous nous remettez. Si vous nous remettez ce sac avant 9.00 heures, votre linge sera prêt dans les 24 heures. Les vêtements destinés au nettoyage à sec (pressing) pourront nous être remis du lundi au samedi après-midi et ce service sera effectué sous 48 heures.

### **Label fait maison**

Nous proposons des plats faits maison préparés avec les meilleurs ingrédients. En décembre 2021 notre restaurant a été honoré du label « Fait Maison », établi par GastroSuisse, la Fédération romande des consommateurs (FRC), la Semaine du Goût et Slow Food CH.

### **Lits**

Afin d'assurer tout votre confort, nous pouvons sur simple demande mettre à votre disposition un oreiller ou un duvet supplémentaire (si nécessaire anti-allergique). Nous vous remercions de le signaler à la réception avant 17.00 heures.

### **Location de voitures**

La société de location Hertz a un bureau de location à Täsch. Nos réceptionnistes se chargent volontiers de les contacter pour une location.

### **Lunch à emporter (casse-croûte)**

Si vous désirez emmener un panier-repas avec vous, commandez-le au personnel de la réception ou du service la veille avant 17.00 heures.

---

## **M Massages**

Si vous souhaitez vous détendre avec un massage, n'hésitez pas à demander à la réception d'organiser un rendez-vous.

## **Médecins**

Tous les médecins généralistes de Zermatt ouvrent leurs cabinets aux heures de bureau. Les week-ends ainsi que les nuits un médecin de garde est de service. Renseignez-vous à la réception.

## **Messe**

Eglise catholique

Samedi 19.00 heures

Dimanche 07.00 heures

Office dominical 10.00 heures

18.00 heures

Eglise réformée évangélique

Cultes: Dimanche à 10.00 au centre communal Theosaal

Dimanche à 10.00 et 18.30 Church of England

---

## **N Ne pas déranger s.v.p.**

Si vous souhaitez ne pas être dérangé, veuillez accrocher à l'extérieur de la porte de votre chambre la pancarte prévue à cet effet. N'oubliez pas de la retirer lorsque vous quittez votre chambre sinon la femme de chambre respectera l'interdiction.

## **Nécessaire de couture**

Veuillez vous adresser à la réception.

---

## **O Office du tourisme**

L'Office du tourisme est situé à côté de la gare. Vous pouvez gratuitement vous y procurer tous les renseignements sur Zermatt et ses environs (tél. 027 966 21 00).

---

## **P Petit-déjeuner**

Dans notre restaurant, un petit déjeuner buffet vous attend de 7.00 à 10.00 heures en été et de 7.30 à 10.00 heures en hiver.

## **Pharmacie**

A Zermatt nous avons au service de notre clientèle trois grandes pharmacies. La réception vous donnera volontiers plus de renseignements sur leur localisation et heures d'ouverture.

---

## **R Réception**

Notre réception est ouverte de 8.00 à 22.00 heures. La réception s'occupe des réservations de l'hôtel et du restaurant, la facturation, du courrier, des clés, du téléphone, du télécopieur, de vous transmettre vos messages et de vous réveiller par téléphone. Vous y obtiendrez toutes les informations nécessaires à votre séjour.

### **Réservation en direct**

Nous serions ravis de vous accueillir lors de votre prochain séjour à Zermatt. Réservez via notre site [www.hotelholiday.ch](http://www.hotelholiday.ch) ou en vous adressant à la réception [info@hotelholiday.ch](mailto:info@hotelholiday.ch) ou 027 966 04 00. Découvrez les avantages d'une réservation en direct sur notre site.

### **Réveil**

Si vous désirez être réveillé par téléphone, veuillez communiquer à la réception la veille avant 21.30 heures l'heure de réveil souhaitée.

---

## **S Sèche-cheveux**

Toutes les chambres sont équipées d'un sèche-cheveux.

### **Service ski**

Afin de préparer vos skis (fartage, aiguisage, éventuelles réparations...) veuillez contacter la réception. Ce service est effectué quotidiennement à 18.00 heures et vos skis seront ainsi prêts pour le lendemain.

### **Ski-room**

Vous accédez au local à ski par l'extérieur de l'hôtel. Son entrée se fait juste à côté des escaliers extérieurs. Un chauffe/sèche-chaussures est à votre disposition. Nous vous prions d'y déposer vos skis et chaussures avant d'accéder à votre chambre.

### **Sports**

Dans les magasins de sports vous trouverez pour toute saison le matériel adéquat. En hiver vous pouvez louer skis et chaussures, snowboard, luge, patins à glace...et en été des VTT, matériel d'escalade...

Ou bien si vous êtes à la recherche de sensations fortes, réservez un tour en parapente ou une descente en rafting. Consulter notre réception qui vous renseignera sur toutes les activités sportives proposées à Zermatt.

---

## **T Taxi**

Nous vous réservons sur demande un taxi zermattois afin que vous puissiez vous rendre au village ou aux remontées mécaniques. Notre propre voiture électrique ne fait que les départs et arrivées des clients.

### **Téléphone**

Notre numéro : +41 (0) 27 / 966 04 00

### Communication de chambre à chambre :

Composez seulement 2 + le numéro de la chambre désirée.

### Communication externe directe (locale et nationale)

Composez directement le numéro désiré.

### Communication à l'étranger

Composez l'indicatif du pays selon la liste suivante et l'indicatif de la région sans 0 et le numéro désiré.

#### Indicatifs internationaux

Allemagne	49
Angleterre	0044
France	0033
Italie	0039
Autriche	0043
Suède	0046
USA	001
Japon	0081
Pays-Bas	0031

### **Timbres**

Vous pouvez acheter vos timbres-poste à la réception. Bien entendu vous pouvez nous donner votre courrier à poster. La levée du courrier se fait dans la matinée tous les jours ouvrables.

### **TV**

Une liste des différents canaux de réception se trouve dans la chemise d'information située sur le bureau de votre chambre.

---

## **V Voltage - Prise électrique**

Dans toutes les chambres le voltage est de 220 volts, seule la prise pour le rasoir électrique est alimentée à 110 volts. Au besoin, vous pouvez emprunter un adaptateur à la réception. Un interrupteur central, situé à l'entrée de votre chambre, active toute l'électricité dans la chambre.

Kanal	Sender Name	Kanal	Sender Name	Kanal	Sender Name
1	SRF 1 HD	61	HSE 24 HD	312	<b>Channel 4</b>
2	SRF 2 HD	62	Viva CH	313	<b>Film 4</b>
3	SRF Info	63	MTV CH	320	<b>CBS Reality</b>
4	Kanal 9	64	Nickelodion	321	<b>BBC News</b>
5	RRO TV	65	Super RTL	322	<b>BBC World News</b>
6	Zermatt Info	66	Disney Chanel	324	<b>CNN Int.</b>
9	TV Oberwallis	67	KIKA	325	<b>CNBC Europe</b>
10	3+ HD	68	Eins Plus HD	328	<b>Boomberg TV</b>
11	4+ HD	69	Eins Festival HD	351	<b>Fashion TV</b>
13	5+ HD	70	ZDF Neo	352	<i>RSI 1</i>
14	51 HD	71	ZDF Info HD	353	<i>RSI 2</i>
16	TV 24 HD	72	ZDF Kultur	354	<i>RAI 1</i>
17	Star TV	73	ORF 3	355	<i>Rai 2</i>
18	JOIZ HD	74	BR Alpha	356	<i>RAI 3</i>
20	CHTV HD	75	Phoenix HD	361	<i>LA 7 HD</i>
21	Tele Zürich	76	DW-TV	383	<i>RAI News</i>
22	Das Erste HD	77	Tageschau 24 HD	384	<i>RAI Sport 1</i>
23	ZDF HD	78	NTV	385	<i>RAI Sport 2</i>
24	ORF 1 HD	79	N24 HD	402	<b>RTS 1 HD</b>
25	ORF 2 HD	81	Euronews	403	<b>RTS 2 HD</b>
26	RTL	82	Tele Bern	404	<b>TF 1 HD</b>
27	SAT 1	83	Tele Bielingue	405	<b>France 2 HD</b>
28	PRO 7	84	Tele Basel	406	<b>France 3</b>
29	VOX	85	Tele M1	407	<b>France 4</b>
30	RTL 2	86	Tele 1	408	<b>France 5</b>
31	KABEL 1	87	Zürich +	409	<b>TV 5 Monde</b>
32	SWR BW HD	88	Tele Top	417	<b>M6</b>
33	BR Süd HD	89	SHF	441	TVE int.
34	WDR köln HD	90	Tele D	446	Canal 24H
35	HR Fersehen HD	91	TVO	447	Andalusia
36	MDR S-Anhalt HD	98	TSO (Südostschweiz)	460	TV Galicia
37	RBB Berlin HD	100	Schweiz 5	465	RTPi
38	NDR FS NDS HD	116	Tele 5	466	Record Int
39	3 SAT	117	ATV	491	BVN TV
40	ARTE HD	118	ATV 2	494	TV Polonia
41	SSF	153	K-TV	508	HRT TVI
42	SPORT 1	161	Bibel TV	517	RTS SAT PTC
43	Eurosport 1	163	Alpenwelle	533	RTKI
44	DMAX HD	302	<b>BBC1 HD</b>	541	RTR Planeta
45	RTL NITRO	303	<b>BBC 2</b>	544	TV Russ Europa
49	PRO 7 MAXX	304	<b>BBC 3</b>	551	TRT Türk
50	SAT 1 GOLD	305	<b>Fashion TV</b>	596	CCTV TV News
51	SIXX	306	<b>BBC 4</b>	600	CCTV 4 Int
56	TLC *	307	<b>ITV</b>		
58	SERVUS TV	308	<b>ITV 2</b>		



HOTEL  
19 **HOLIDAY** 73  
ZERMATT  
\*\*\*

Dear guests,

**WELCOME** to the hotel Holiday!

My team and I are very pleased that you have chosen our hotel for your stay in Zermatt.

We wish you a very pleasant stay with us and please do not hesitate to contact us if you have any wishes or concerns.

Your host,  
Olivier Joray and Team

# INFORMATION

## **A Arrival - departure**

At your arrival day the rooms are available at 3.00 pm. Check out is at 10.00 am. If you want to keep your room longer or store your luggage, please contact the reception desk.

---

## **B Baby-sitter**

Should you need a baby-sitter for your children, please contact the reception desk in order to organize somebody.

### **Banks**

On the main street (Bahnhofstrasse), you will find the following banks and ATM's. UBS AG, Credit suisse, Walliser Kantonalbank, Raiffeisenbank

### **Bar**

Our hotel bar provides you with a feel-good atmosphere. It is open from 9.00 am to approx. 10.30 pm.

### **Beds**

Additional pillows, quilts or synthetic duvets can be requested at the reception. Preferably before 5.00 pm.

### **Bill – invoice**

Your bill is always up-to-date and you may request a statement of your account at any time. Please settle your account in the evening before your departure at the reception desk.

### **Breakfast**

In the dining room, our rich breakfast buffet is available from 7.30 am to 10.00 am during the winter season and from 7.00 am to 10.00 am during the summer season.

---

## **C Car rental**

The company Hertz is located in Täsch. Our receptionist will help you to rent a car for you.

### **Credit cards**

We accept Visa, Mastercard, Maestro, Diners, JCB and American Express. The minimum amount is CHF 20.--.

---

## **D Dinners – half board or à la carte**

Dinner is served in our restaurant room from 6.30 pm to approx. 8.45 pm during the winter season and from 6.30 pm to 8.15 pm during the summer season. Should you decide not to eat in our restaurant one evening, please inform us before 12.00

pm. In winter we have on request a children's dinner in the bar at 6.00 pm. We have a fully licensed restaurant and BYO is not allowed.

### **Direct booking**

We would be delighted to welcome you on your next stay in Zermatt. Make your reservation via our website [www.hotelholiday.ch](http://www.hotelholiday.ch) or at the reception desk [info@hotelholiday.ch](mailto:info@hotelholiday.ch) or 027 966 04 00. Discover the advantages of direct booking on our website.

### **Doctors**

All doctors are on duty from Monday to Friday at office hours and by appointment only. During the weekend and at night one of the doctors is on emergency duty. If by any chance you need a doctor the reception will assist to make an appointment for you.

### **“Do not disturb”**

If you don't want to be disturbed, please put the sign (red side up) outside your door. Please do not forget to remove it when you leave, so that the room maid can clean your room.

---

## **E Electricity supply**

All the rooms have 220 V sockets. The shaver sockets have 110 V. You can borrow a plug adaptor at the reception desk.

All our rooms have a master switch next to the entrance door (with a little orange light) which has to be switched on in order for the remaining lights to turn on.

### **Entrance key**

Please do not forget to take the little key with you when you leave the hotel at night. It is to open the entrance door which is locked after 10.00 pm.

### **Excursions and events**

If you would like to visit the "Matterhorn Museum", get on a sight-seeing flight with Air Zermatt, or go for a walk/hike in the surroundings of Zermatt, our reception desk has some good suggestions for you. Even an excursion to the Tessin/Ticino would be no problem to organize.

The reception staff can give you also information about the current events.

---

## **F Fire alarm**

PLEASE DO NOT PANIC and pay attention to the emergency plan which is in your room. Use the marked emergency exits and follow the instructions of the hotel staff.

### **Flowers**

Our receptionist will help you to organize a bunch of flowers, etc. for you or will inform you about the location of a flower shop in Zermatt.

---

## **H Hair dryer**

A hairdryer is provided in each room.

### **Heating**

Please help us to save energy by turning off the lights and TV when you leave your room. During the winter, we kindly ask you to close the windows and doors before you leave your room. Thank you!

### **Horse carriages – sledges**

If you want to book a tour around the village by horse carriage, we will gladly organize it for you.

---

## **I Internet**

Wireless Internet is available for free.

Our internet address is [www.hotelholiday.ch](http://www.hotelholiday.ch) and E-mail: [info@hotelholiday.ch](mailto:info@hotelholiday.ch)

---

## **L Label “Fait Maison”**

We offer homemade dishes made with the very best ingredients. In December 2021 our restaurant was honoured with the "Fait Maison", a label, established by GastroSuisse, the Fédération romande des consommateurs (FRC), the Semaine du Goût and Slow Food CH. More info on [www.labelfaitmaison.ch](http://www.labelfaitmaison.ch)

### **Laundry**

Laundry, which is given to us before 9.00 am we will wash, iron within 24 hours. Please use the laundry bag which is in your wardrobe and fill in according to form. The bag can be left on the bed for the room maid or brought down to the reception. Laundry which must be dry-cleaned can be handed in at the reception from Monday to Saturday afternoon. You will get it back within 48 hours. Rates are according to the dry-cleaning company.

### **Lunch boxes**

If you want us to prepare a lunch box, please order it at our restaurant staff or at the reception desk by 5.00 pm the evening before.

---

## **M Mail – messages**

Please ask the reception desk.

### **Messages**

The reception is happy to recommend a practice for massages.

### **Mess**

#### Catholic church

Saturday		07.00 pm
Sunday	Early Mess	07.00 am
	High Mess	10.00 am
		06.00 pm

### Protestant church

Service each Sunday from the end of September until June at 10.00 am

### English church

Sunday 10.00 am

Sunday 06.30 pm

### **Money exchange**

Some currencies can be exchanged at the reception desk at the Hotel's daily rate. An exchange office is located at the train station (Bahnhofplatz).

---

### **N Newspapers**

Should you require a special newspaper, please ask at the reception. In the lobby you also find some daily newspapers at your disposal.

---

### **P Pharmacy**

There are three big pharmacies at Zermatt. Our reception staff will tell you the opening hours.

---

### **R Reception**

Our reception is open from 8 am to 10 pm. Our reception staff is responsible for hotel reservations, restaurant reservations and invoices. They are also in charge for the mail, telephone, fax, wake-up calls or passing on information to you. In short we are looking after you from your arrival until your departure. Therefore, if you need any information, assistance or have any queries, do not hesitate to contact the reception staff.

---

### **S Safe**

It is advisable to leave money and valuables in your safe, which is located in the wardrobe of your room. You will find the instruction paper on top of the safe. The hotel is not responsible for valuables not deposited in the safe.

### **Sanitary products**

Liquid shampoo and shower gel (2 in 1) is in the bathroom. For toiletries such as toothbrush, toothpaste, one way shavers, please check at the reception.

### **Sewing kit**

Available on request at the reception.

### **Ski lessons**

Several ski schools provide their services. The reception will help you to book group lessons, private ski instructors or guides.

**Ski room**

The entrance is outside the hotel, on the left-hand side of the entrance of the restaurant. In the ski-room you will find a ski-boot-heater for drying and warming your ski boots. Please take note, that it is not allowed to take your skis and ski boots with you into your room.

**Ski service**

Please contact the reception concerning the ski service. The skis will be picked up at approximately 6 pm and will be returned the same evening.

**Smoking**

The Canton Valais has strict smoking laws. SMOKING IS NOT PERMITTED in the rooms or in public areas. Please only smoke in front of the entrance where there is an ashtray.

**Sports**

In each of the Zermatt sport shops you can buy or rent all the equipment needed. In winter you will have skis, snowboards, ice skates or a sledge etc. and in summer hiking and climbing gear as well as mountain bikes.

What do you think about a paragliding-flight or river rafting? The reception desk will help you to make a reservation or an appointment.

**Stamps**

Stamps are available at the reception, where you can also drop your mail. We post it the next morning (except Sundays and public holidays).

---

**T Taxi**

Please ask at the reception desk to call a taxi to bring you to town or one of the mountain railways.

The hotel taxi is only allowed to drive you on arrival and departure.

**Telephone**

Our telephone number: +41 (0)27 966 04 00

Calling from room to room: Dial 2 + the number of the room you want to call.

Outside lines - local calls and calls within the country

You can directly dial the phone number including the area code.

Calls abroad

You can directly dial the country code (see following list), then the area code without 0 and at last the phone number.

#### Internationale country codes

Germany	0049
Great Britain	0044
France	0033
Italy	0039
Austria	0043
Sweden	0046
USA	001
Japan	0081
Netherlands	0031

#### **Tourist office**

The Tourist office is located next to the station. You get there, for free, information and brochures about Zermatt and the surroundings. Telephone 027 - 966 81 00.

#### **Towels**

Daily towel change on request only. Additional fee may apply. Please contact the reception.

#### **TV**

Please see the TV information in this folder.

---

#### **W Wake-up service**

Please call the reception desk until 9.30 pm and we will organize a wake-up call for you.

Kanal	Sender Name	Kanal	Sender Name	Kanal	Sender Name
1	SRF 1 HD	61	HSE 24 HD	312	<b>Channel 4</b>
2	SRF 2 HD	62	Viva CH	313	<b>Film 4</b>
3	SRF Info	63	MTV CH	320	<b>CBS Reality</b>
4	Kanal 9	64	Nickelodion	321	<b>BBC News</b>
5	RRO TV	65	Super RTL	322	<b>BBC World News</b>
6	Zermatt Info	66	Disney Chanel	324	<b>CNN Int.</b>
9	TV Oberwallis	67	KIKA	325	<b>CNBC Europe</b>
10	3+ HD	68	Eins Plus HD	328	<b>Boomberg TV</b>
11	4+ HD	69	Eins Festival HD	351	<b>Fashion TV</b>
13	5+ HD	70	ZDF Neo	352	<i>RSI 1</i>
14	51 HD	71	ZDF Info HD	353	<i>RSI 2</i>
16	TV 24 HD	72	ZDF Kultur	354	<i>RAI 1</i>
17	Star TV	73	ORF 3	355	<i>Rai 2</i>
18	JOIZ HD	74	BR Alpha	356	<i>RAI 3</i>
20	CHTV HD	75	Phoenix HD	361	<i>LA 7 HD</i>
21	Tele Zürich	76	DW-TV	383	<i>RAI News</i>
22	Das Erste HD	77	Tageschau 24 HD	384	<i>RAI Sport 1</i>
23	ZDF HD	78	NTV	385	<i>RAI Sport 2</i>
24	ORF 1 HD	79	N24 HD	402	<b>RTS 1 HD</b>
25	ORF 2 HD	81	Euronews	403	<b>RTS 2 HD</b>
26	RTL	82	Tele Bern	404	<b>TF 1 HD</b>
27	SAT 1	83	Tele Bielingue	405	<b>France 2 HD</b>
28	PRO 7	84	Tele Basel	406	<b>France 3</b>
29	VOX	85	Tele M1	407	<b>France 4</b>
30	RTL 2	86	Tele 1	408	<b>France 5</b>
31	KABEL 1	87	Zürich +	409	<b>TV 5 Monde</b>
32	SWR BW HD	88	Tele Top	417	<b>M6</b>
33	BR Süd HD	89	SHF	441	TVE int.
34	WDR köln HD	90	Tele D	446	Canal 24H
35	HR Fersehen HD	91	TVO	447	Andalusia
36	MDR S-Anhalt HD	98	TSO (Südostschweiz)	460	TV Galicia
37	RBB Berlin HD	100	Schweiz 5	465	RTPi
38	NDR FS NDS HD	116	Tele 5	466	Record Int
39	3 SAT	117	ATV	491	BVN TV
40	ARTE HD	118	ATV 2	494	TV Polonia
41	SSF	153	K-TV	508	HRT TVI
42	SPORT 1	161	Bibel TV	517	RTS SAT PTC
43	Eurosport 1	163	Alpenwelle	533	RTKI
44	DMAX HD	302	<b>BBC1 HD</b>	541	RTR Planeta
45	RTL NITRO	303	<b>BBC 2</b>	544	TV Russ Europa
49	PRO 7 MAXX	304	<b>BBC 3</b>	551	TRT Türk
50	SAT 1 GOLD	305	<b>Fashion TV</b>	596	CCTV TV News
51	SIXX	306	<b>BBC 4</b>	600	CCTV 4 Int
56	TLC *	307	<b>ITV</b>		
58	SERVUS TV	308	<b>ITV 2</b>		